

Til borgere

Ukrainsk



# Етнічна команда підтримки

допомагає з розумінням мови та культури




# Вступ

Іноді через мовні та культурні відмінності важко зорієнтуватися в муніципальних службах охорони здоров'я та дізнатися, як вони працюють. Етнічна команда підтримки може допомогти вам у цьому.

- Чи виникають у вас проблеми, коли ви контактуєте з муніципалітетом?
- Чи є щось, що ви не розумієте або не впевнені у зв'язку з муніципальними службами охорони здоров'я та допомогою, яку ви отримуєте?
- Чи потрібна вам допомога, щоб повідомити медичний персонал про ваше культурне походження чи інші аспекти вашої життєвої ситуації?


Тоді ви можете отримати допомогу від консультанта з команди етнічної підтримки, який знає вашу культуру, мовне походження та зобов'язаний дотримуватися конфіденційності.



Етнічна команда  
підтримки може  
допомогти вам на  
вашому шляху

# Що може зробити консультант?

Консультант може допомогти зі зв'язком, коли вам потрібні муніципальні медичні послуги або роз'яснення щодо існуючих послуг. Якщо вам потрібна консультація та роз'яснення питань, консультант зробить все можливе, щоб вам допомогти. Допоміжний співробітник доступний як для особистих, так і для телефонних розмов щодо порад і підтримки та не може передавати зміст розмов іншим людям.



Консультант  
— це ваша  
підтримка, коли  
ви контактуєте з  
муніципалітетом






## Що таке етнічна команда підтримки?

Етнічна команда підтримки – це пропозиція для громадян із національними меншинами. Команда охоплює всю Адміністрацію охорони здоров'я та догляду. Консультанти обираються до команди на основі мовних навичок, щоб спілкуватися з іншими людьми їхньою рідною мовою.

# Що вам потрібно зробити, якщо ви хочете скористатися етнічною командою підтримки?

Якщо ви бажаєте поговорити з консультантом, ви повинні зв'язатися з персоналом будинку престарілих, домашнього догляду, центру активності, центру здоров'я або будь-де, де ви контактуєте з Адміністрацією охорони здоров'я та догляду. Потім вони зв'язуються з координатором етнічної команди підтримки.

Не забудьте вказати своє мовне та культурне походження, щоб нам було легше підібрати відповідного консультанта.



Ми підбираємо  
вам відповідного  
консультанта



# КОНТАКТ

У разі виникнення запитань звертайтеся до координатора за тел. 23 81 74 25 або по пошті [etniskressourceteam@kk.dk](mailto:etniskressourceteam@kk.dk)

Selvejende Institution  
Peder Lykkes Vej 63-65  
2300 København S

Telefon: +45 32 34 43 39 / 23 81 74 25  
Email: [jg18@suf.kk.dk](mailto:jg18@suf.kk.dk)  
Web: [www.pederlykkecentret.dk](http://www.pederlykkecentret.dk)